

life in abundance - la vida abundante

ASCENSION

March 25, 2018 | 25 de marzo, 2018

Palm SUNDAY DOMINGO DE RAMOS

So they brought the colt to Jesus and put their cloaks over it. And he sat on it. Many people spread their cloaks on the road, and others spread leafy branches that they had cut from the fields. - Mk 11:7-8

Llevaron el burro, le echaron encima los mantos y Jesús montó en él. Muchos extendían su manto en el camino, y otros lo tapizaban con ramas cortadas en el campo. - Mc 11, 7-8

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • www.ascensionmpls.org

THIS WEEK'S READINGS

March 25: Palm Sunday

Surrender to God's will

Reading I: Isaiah 50:4–7 (salvation only through the Lord's servant)

Reading II: Philippians 2:6–11 (imitating Christ's humility)

Gospel: Mark 14:1—15:47 (the passion of Jesus)

Key Passage Jesus said, "Abba, Father, for you all things are possible; remove this cup from me; yet, not what I want, but what you want." (Mark 14:36)

Adult: When have you found it hardest to accept God's will? What enabled you to accept it?

Child: When is it hardest for you to obey?

We're here to help:

Parish Office / Oficina Parroquial 612 529-9684

Hispanic Ministry / Ministerio Hispano 612 424-6211

Ascension School / Escuela de la Ascensión 612 521-3609

Mass Intentions/Intenciones de las Misas

All weekend Masses are offered for Ascension parishioners. Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascensión.

Wednesday, March 28, 8 a.m.: † Bill Lee

Friday, March 30, 8 a.m.: Ascension parishioners

Parish office will be closed for Easter

The parish office will be closed on Good Friday, March 30, and the Monday after Easter, April 2.

It soon will be CYC camp time again!

An informational meeting about Catholic Youth Camp is set for 7 p.m. Thursday, April 19, in the cafeteria. Come to get information about this summer's session, June 24 - 29. Registration forms will be distributed.

From the pastor

Spring is springing, and so we find ourselves at the start of another Holy Week. These are the days, the moment par excellence, when our daily spiritual practice of joining our dyings and risings to those of Christ, are given full ritual expression. By celebrating the life, death, and resurrection of Jesus Christ, we ourselves experience and are incorporated into what we call the Paschal Mystery: the Passover, a passage.

The celebration of the Paschal Triduum—the three days—is the heart and center of the Church year for the Christian and the Christian community. On Holy Thursday, the link between worship and service is expressed in the sacred tradition of washing one another's feet. On Good Friday, the cross of Christ is placed squarely before our eyes for painstaking contemplation. We touch, kiss, reverence, kneel

Remember a loved one in Peace Garden

Each year to help support our beautiful church Peace Garden and grounds we offer the opportunity for you to have a plaque made in memory of a deceased loved one.

We request an annual offering from people who have already purchased a plaque so it can be placed in the garden again.

Pick up a flyer in the back of the church for more information.

A self-care retreat for caregivers

Saturday, April 21, 9 a.m.-noon

St. Austin Campus, 4050 Upton Avenue N

Anne Marie Bartlet, MSW, will speak about "The Gifts of Caregiving." Anne Marie is the Director of Care Coordination at St. Therese in New Hope. Relax and enjoy a simple breakfast, chair massage and quiet prayer. Do a craft project to take home. Connect with other caregivers.

Registration is requested. Call Mary Majkozak to sign up, 612 521-7454

This retreat is offered cooperatively by the North Side Catholic Parishes of Church of the Ascension, the Parish Community of St. Bridget, and Our Lady of Victory.

Jesus in the Gospels: Why the Search for the Historical Jesus Makes No Sense

A Saint John's School of Theology and Seminary Theology Day

This presentation will explore the history of the search for the elusive Jesus of history followed by a provocative suggestion: the search for the historical Jesus makes no sense. Instead we should focus on the Jesus presented to us in the Gospels — that is, the real Jesus. Thursday, April 5, check-in from 6 to 6:30 p.m.; presentation from 6:30 to 9 p.m., St. Joseph the Worker Catholic Church, Maple Grove. Free. Light refreshments provided. Registration is required: www.collegevilleMN.com/theologyday, 320.363.3560 or theologyday@csbsju.edu.

Attend the North Side Job Fair

A free Job and Economic Development Fair is planned for Saturday, April 7, from noon to 4 p.m. at Summit Academy OIC, 935 Olson Memorial Hwy., Minneapolis.

and bow before it, attaching our aching souls to it. The Easter Vigil, the Saturday "night watch of the Resurrection," is the holiest of holy nights, a night of illumination and rebirth in water and the Spirit, a night for the initiation of new Christians and, for the rest of us, re-initiation. This is the night for which Lent has prepared. With forty days of preparation behind us, we begin fifty days of celebration from Easter to Pentecost.

As glorious as Easter morning may be, don't shrink from the rest of the story. Please come and worship. These are not ordinary days, mere commemorations of some long ago events, but Jesus' life, death, and resurrection made real and palpable today.

A VERY BLESSED HOLY WEEK AND TRIDUUM TO YOU ALL!

— Fr. Dale Korogi

REFLEXIÓN

25 de marzo

Semana Santa

De nuevo **hemos llegado a la semana más importante del año litúrgico**. Comenzamos esta semana hoy, con el domingo de ramos, conmemorando la llegada jubilosa de Jesús en Jerusalén. Sin embargo, esta euforia se disuelve rápidamente y varios días después, **Jesús preside sobre la primera misa en la Última Cena** y despide a sus apóstoles enfatizando su imperativo de servir y amar a Dios y a los demás. Ahora, recordamos estos eventos en el **jueves santo**.

El viernes santo, recordamos la pasión de Jesús y oramos por nuestro mundo. Aquí en la Ascensión, escucharemos la pasión de Jesús según el evangelista San Marcos y **rezaremos el vía crucis mientras procesamos** en la calle cargando la cruz. Al final, **veneraremos la santa cruz**. Es momento solemne de oración comunitaria y uniremos nuestros corazones con todos los que han sufrido y siguen sufriendo hoy en día.

El sábado es un día de espera. En los tiempos de Jesús, sus apóstoles, María, su madre, y todos sus discípulos esperaban a ver lo que pasarían después de su muerte. Nosotros ya sabemos de su resurrección y **llamamos este día el sábado de gloria que nos lleva a la plena celebración de la Pascua el día domingo**. Nuestros catecúmenos serán bautizados y los candidatos adultos completamente iniciados a la fe católica.

Estos días resumimos en el **Santo Triduo**. Representan lo central de nuestra fe, son muy lindos y piden nuestra presencia y participación. **No falten en acercarse más a Dios y a su comunidad en estos días. ¡Les esperamos!**

Anita Attea

Coordinadora del Ministerio Latino
Línea directa: 612 424-6211

CYC: Información acerca del campamento del verano. Orientación: jueves, 19 de abril, 7 p.m., cafetería

Pláticas Pre-bautismales

Pláticas pre-bautismales son el 1º sábado de mes

- **7 de abril, 5 de mayo**
- **12 - 2p.m. en la sala comunitaria**
- Hay que venir los papas y los padrinos
- Hay que traer el acta de nacimiento del hijo/a quien va a ser bautizado/a.

FAVOR de llamarle a Anita para registrarse: 612 424-6211

NOCHE de HOMBRES CATOLICOS

Viernes, 13 de abril, 6 - 9 p.m.

Iglesia de Sagrado Corazón, St. Paul
840 E 6th St, 55106

¡Todos los hombres de 18 años y más están muy bien invitados!

Por favor considere un regalo a Servicios Católicos

Todavía estamos aceptando donaciones a la Solicitud Anual de los Servicios Católicos. Favor de poner su donación adentro de, o marcar cuánto quiere dar en pagos mensuales, en los sobres AZULES que se encuentran en la iglesia.

¿Pensando en casarse por la iglesia?

Asistir a un retiro pre-matrimonial es un requisito de la Arquidiócesis para las parejas que quieren casarse.

Próximas fechas para participar:

7-8 de abril, Iglesia de **Sto Domingo**, 104 Linden St. N, Northfield. Hable con Elva y Luis Telez: 507 202-1290 o 507 202-9092

28-29 de abril, Iglesia de **San Esteban**, 525 Jackson St., Anoka. Hable con Diácono Ramón: 763 712-7482 o 763 712-7464

Carta del pastor

La primavera está brotando, y así nos encontramos al comienzo de otra Semana Santa. Estos son los días, el momento por excelencia, cuando nuestra práctica espiritual diaria de unir nuestras muertes y resurrecciones a las de Cristo, se les da una expresión ritual completa. Al celebrar la vida, la muerte y la resurrección de Jesucristo, nosotros mismos lo experimentamos y se incorporan a lo que llamamos el Misterio Pascual: la Pascua, un pasaje.

La celebración del Triduo Pascual -los tres días- es el corazón y el centro del año de la Iglesia para la comunidad cristiana y para los cristianos. En Jueves Santo, el vínculo entre la adoración y el servicio se expresa en la sagrada tradición de lavarse los pies los unos a los otros. El Viernes Santo, la cruz de Cristo es colocada directamente ante nuestros ojos para una contemplación minuciosa. Lo tocamos, besamos, arrodillamos e inclinamos ante Él, uniéndolo a nuestras almas doloridas. La Vigilia Pascual,

el sábado "vigilia nocturna de la Resurrección", es la más santa de las noches santas, una noche de iluminación y renacimiento en el agua y el Espíritu, una noche para la iniciación de nuevos cristianos y, para el resto de nosotros, reiniciación. Esta es la noche para la cual La Cuaresma se ha preparado. Con cuarenta días de preparación detrás de nosotros, comenzamos cincuenta días de celebración de Pascua a Pentecostés.

Tan glorioso como puede ser la mañana de Pascua, no te apartes del resto de la historia. Por favor, ven y adora. Estos no son días ordinarios, meras conmemoraciones de algunos eventos hace mucho tiempo, pero la vida, la muerte y la resurrección de Jesús se hicieron reales y palpable hoy.

¡UNA SEMANA SANTA Y TRIDUO PASCUAL MUY BENDECIDA PARA TODOS!
- P. Dale Korogi

Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

We value: honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

Valoramos: honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

Sacraments | Sacramentos

• Confessions/Confesiones

1-2 p.m. Saturdays in the church/sáb en la iglesia

• Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

• Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1° sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

• Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required. Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

• Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.
Sunday (English) 9:30 a.m.
Domingo (español) 11:30 a.m.

Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.



Tues., March 27 / Martes, 27 de marzo

Taize prayer and opportunity for individual confessions / Oración de Taize y oportunidad de confesarse: 5 - 7 p.m., Basilica of St. Mary

Thurs., March 29 / Jueves, 29 de marzo

Holy Thursday / Jueves Santo

Bilingual mass / misa bilingüe, 7 p.m.

Fri., March 30 / viernes, 30 de marzo

Good Friday / Viernes Santo

The Passion of our Lord – 3 p.m.

La Pasión del Señor proclamado en la iglesia y via crucis en la calle, plegaria universal y reverencia de la santa cruz, 6:30 p.m.

Sat., March 31 /Sábado, 31 de marzo

Easter Vigil / Sábado De Gloria Y Vigilia Pascual, 7 p.m.

Sun., April 1 / Domingo, 1 de abril

¡Feliz Pascua!

English mass: 9:30 a.m. y en español, a las 11:30 a.m.

Garage sale is set for June 2

This year's Ascension Garage Sale will be Saturday, June 2. **We need many items and many volunteers if we are going to continue this fundraiser!** It not only brings in money for the parish, it provides a ministry to our community by providing low-cost clothing and other items.

• **Please bring gently used items** to the parish center, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Monday-Friday. We are looking for clothing, household and kitchen items, small appliances, books, electronics, small furniture items. Please make sure everything is in working order. No large furniture, exercise equipment or computer equipment. If you have questions about what will be accepted or would like to bring items on a Sunday morning, email judy@ascensionmpls.org.

• If you would like to help plan the sale and/or to help the day of the sale, please email judy@ascensionmpls.org. We will need help setting up on the evening before, selling and cleaning up! It's a lot of work AND a lot of fun!

Follow Ascension on Facebook!

If you have a Facebook account, you can follow Ascension and meet other parishioners there. Find us at @AscensionChurchMN